

METROPOLIS



EL CARIBE EN BUENOS AIRES

PORTENOS CUERPO A CUERPO

Sones, ricos mambos, rumbas, merengues, guarachas, salsa y lambada se desatan ahora en la ciudad con un ritmo creciente. Escuelas y locales de baile se alter-

nan en la instalación de un ritual de la alegría cuyo ancestro inicial es el Africa negra. Sus cultores vienen de todos los sectores: el público tradicional de las bailantas, los chicos de la clase media y sus padres, y hasta los intelectuales parecen dispuestos a gozar.

Por Patricia Narváez

Porque atravesar el mar es peligroso y puede asustar/ Y dejar atrás el Caribe te desespera y algo te inhibe/ Llegar a Buenos Aires puede ser loco y hasta atrevido/ Sobre todo si hay crisis y uno nunca lo ha vivido/ Organizar los sueños, rememorar canciones, querer comprar facturas, aunque la vida aquí está muy dura/ Descubrir el Obelisco, caminar en las mañanas bajo un sol que nunca puedo ver/ Caminar bien despacito, sin que sea un castigo, pues no hay colectivo desde ayer/ Buenos Aires es un corazón, con mucha miel, naranjas y dolor/ Buenos Aires tiene cosas que no las tiene La Habana/ Tiene un río, el Obelisco, dulce de leche y banana/ Pero a mí me gustaría que aquí la gente gozara, gozara...

Aunque poco se haya difundido, existe un son dedicado a Buenos Aires, llamado precisamente "Son a Buenos Aires", escrito por la compositora e intérprete cubana Mayra Ibarra—ex integrante del grupo de la trovadora Sara González—, habitante de estas costas sureñas desde hace siete años y una de las pocas mujeres que acostumbra tocar los tambores batá, de origen yoruba. La letra de este son sirve de disparador al tema de la nota: describe el intercambio cultural cada vez más creciente entre los caribeños y los porteños, un fenómeno que incluye a los vecinos brasileños. Aquellos, los foráneos, vienen por lo general a probar suerte laboral aquí y sobre todo en las noches de fines de semana pretenden mantener sus costumbres de encuentro y baile caliente. Desde este lado, los exponentes locales se prendieron en la relativamente económica ola turística que apunta a las playas de Cuba, Costa Rica, Miami, Brasil y los devuelve meneándose todavía al compás de ricos ritmos sabrosos y con ganas de seguir disfrutando de la salsa y la música carioca. Los intereses de cada cual se unieron en el último tiempo y lograron concretar un interesante circuito de locales afines a estos gustos, que proliferan increíblemente a pesar de que la radio, la televisión y la industria discográfica vernáculas aún aparecen tibias ante la movida. Las salseras y los pubs brasileños ofrecen una ocasión ideal para que las rubias muchachas entablen relación con esbeltos mulatos, y viceversa, y para que de una vez por todas los porteños, tan almidonados a la hora de mover caderas, se ablanden ante la rumba, el merengue, el mambo, la guaracha, el samba o la lambada. Aunque el toque distintivo que acá le dan los discjockey a la musicalización, a modo de ambientación paulatina, es la combinación de esas opciones con el rock nacional y el reggae. Nada se pierde y todo se empapa de ron, cerveza, caipirinha y batidas.



F. Dvoskin

En la movida se mezclan Nicolás Guillén con Pérez Prado, la Reina de la Salsa entronada en Miami con una locutora de

Los ritmos tropicales suenan de Pompeya al Centro

el último mambo

radio, la cultura con el negocio, el ballet con el tarot. Los porteños vuelven a recuperar el cuerpo a cuerpo.

Por el lado salsero, las principales ofertas de salones abiertos los fines de semana, en su mayoría provistos de bandas en vivo, enumeran a: Azúcar (Corrientes 3300 en la semana se enseña salsa y tango); Caney (Marcelo T. de Alvear 555); Bohio (Marcelo T. de Alvear 630); La Trastinada (Balcarse 460); Container (Bartolomé Mitre 1525, en la semana hay escuela de percusión afrolatina, de baile y de teatro con Inda Ledesma);

Mai Tai (avenida La Plata 733, con comedor incluido y escuela de salsa, dictada por profesor venezolano); El Club (Yerbal 1572, con capacidad para 800 personas); La Salsera (Yatay 961); Mundo Latino (Santa Fe y Pueyrredón); Caribian (Cabrero y Olazábal); Maracaibo (Maipú 360); Miami (Juramento y Cabildo); Guajira (Carlos Pellegrini 1085); Guanábana (Santa Fe y Junín). Cada uno hace mayor incapié en característi-

cas cubanas, portorriqueñas, venezolanas o peruanas, debido a que sus asiduos concurrentes pertenecen a cualquiera de esas nacionalidades. A ellos se agregan el espectáculo *Mujeres son*, a cargo de Mayra Ibarra, Clara Victoria y Liliana Daunes, con poemas de Nicolás Guillén, que va los jueves a las 24 en Frida Kahlo Restaurante (Ciudad de la Paz 3093), el Morocco de Alaska (Hipólito Yrigoyen al 800, destina uno de sus

pisos a lo latino y el otro a la disco tecno) y las escuelas específicas de bailes típicos cubanos dictadas por Marta Bercy (integrante del Cuballet llegada al país hace un año, de la mano de Alicia y Laura Alonso, y cuyo estudio está en Arenales 2098, teléfono 811-8183), por el Danzario Americano (agrega afro yoruba-jazz contemporáneo, en Corrientes 2092, 1er piso, teléfono 953-3930) y por la flamante Escuela Nacional Cubana de Ballet y Danza (Perón 1383, 2º piso, teléfono 382-5877).

Buenos Aires tuvo sus vaivenes en cuanto a su relación con la salsa. En los años 40 fue destino de algunos artistas de Cuba que compartieron las marquesinas del cine junto a valores locales—el caso de *El vértigo del trópico*, Amelita Vargas, en dupla con Alfredo Barbieri—, Vargas, Celina Cruz y Olga Guillot fueron unas de las tantas artistas lanzadas en aquel programa del canal CMQ, "La corte suprema del arte", que lanzaba a la fama a los ganadores de sus certámenes siempre y cuando su jurado no tuviera que descalificar los errores cometidos por los contrincantes apelando a un estrepitoso y vergonzante campanazo ("Ten cuidado chico que te van a tocar la campana", ad-

PASEN Y VEAN

TEATRO

• *Las Tilas*. De Emeterio Cerro, interpretada por Roberto López con dirección y puesta en escena del autor. Todo un pueblo y su

vida cotidiana son minuciosamente radiografiados por dos alegres y divertidísimas docentes que se dan cita en un teatro municipal para interpretar una obra de teatro de su autoría, que a poco de comenzar se pierde en una laberíntica e interminable charla. A diez años de la creación de la Compañía Teatral La Barrosa, esta obra será interpretada simultáneamente en Milán y París. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, estrena mañana a las 22.30.

• *Uno nunca sabe*. De Roberto Fontanarrosa y bajo la dirección de Marcelo Alfaro, en un homenaje a los reciclados y modernizados cafés porteños. En la Sala Julio Cortázar, del Complejo Cultural La Plaza, Corrientes 1660, hoy y a las 22, mañana a las 21.30 y 23.30 y el domingo, a las 21.30.

• *Buenos Aires me mata*. Unipersonal de Cecilia Rossetto, quien aborda aspectos del ser porteño y su realidad cotidiana. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy y mañana a las 22. • *El patio de la morocha*. Sainete musical de Aníbal Troilo y Cálculo Castillo, dirigido por Carlos Carella, con música del mismo Troilo, Mariano Mores y Oscar Cardozo Ocampo y la participación de Osvaldo Piro y su orquesta. En la Sala Martín Coronado del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, mañana a las 22 y el domingo a las 21.

• *Memorias bajo la mesa*. Pepe Soriano ejercita la memoria con algunos hechos de principios de siglo, en base a la idea de Juan Carlos Gené, quien también dirige esta obra. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy y mañana a las 22.30.

• *Las delicadas criaturas del aire*. Tres piezas breves de Federico García Lorca: *El pago de Buster Keaton*, *La doncella*, el

marinero y el estudiante y *Quimera*, por la Comedia Juvenil del Teatro San Martín, bajo la dirección general de Juan Carlos Gené. En la Sala Cunill Cabanellas del mismo teatro (Corrientes 1530), hoy a las 21, mañana a las 21.30 y el domingo a las 20.30.

• *La oscuridad de la razón*. De Ricardo Monti, con Aldo Braga, Rita Cortese y Leonardo Sbaraglia, bajo la dirección de Jaime Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy y mañana a las 22 y el domingo, a las 21.

• *Cámara Gesell*. De Daniel Veronese, interpretada por Laura Yusem y El Periférico de Objetos. El título de la obra alude a un cerramiento con paredes de vidrio espejado que permite observar desde afuera las reacciones de una persona, sin ser visto. Allí expone el protagonista su vida familiar, amorosa, su imposibilidad y su soledad. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, mañana a las 21 y el domingo en el mismo horario.

• *Formidables Enemigos*. Con dirección y puesta en escena de Héctor Alvarellos, e interpretada por el grupo de teatro callejero La Runkla. Nueva versión libre de El Gigante Amapolas de Juan Bautista Alberdi, en su tercera temporada, se presenta en el solar de la casita de los Olivera, auspiciada por el Centro de Estudios Sociales de Parque Avellaneda. En el Parque Avellaneda, avenida Directorio y Lacarra, todos los domingos a las 18.

• *El enemigo de la clase*. De Nigel Williams, con dirección de Luis Romero e interpretada por Fernán Mirás—el protagonista de *Tango Feroz*—, Pepe Monje, Federico D'Elia, Damián De Santo, Alejandro Fiore, Diego Peretti y Miguel Cavia. Una obra que viene a continuar la polémica desatada por la película acerca de la soledad y las incertidumbres de los adolescentes, pero desde una

mirada que abarca tanto a los jóvenes como a sus padres y profesores. En el Auditorio del Hotel Buen, Callao 360, el jueves 31 realiza un ensayo con público a precios populares.

• *Surabaya*. Espectáculo musical que recorre la trayectoria del pianista y compositor alemán Kurt Weill, quien junto con Bertolt Brecht reformuló los conceptos del teatro cantado. Con puesta en escena y dirección general de Claudio Armesto y Walter Homero, en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815), hoy a las 21 y mañana a las 22.

TEATRO INFANTIL

• *Obeliscópolis*. Miguel Angel Paludí dirige esta obra de Daniel Donato donde los personajes, bien porteños, transitan por lo cotidiano y lo fantástico. En la Sala Enrique Muñio, del Centro Cultural General San Martín (Sarmiento y Paraná), los sábados y domingos, a las 16.30.

• *¿Y dónde está mi héroe?* De Horacio Tignaneli, un homenaje al genial historiador Oski. Una combinación de la tradicional técnica de muñecos de guante con trabajo acoral y música en vivo. Por el grupo Titeres del Tranvía, en su tercera temporada. En la Sala LiberArte, de Corrientes 1555, mañana y el domingo, a las 17. • *La valija encantada*. Mímica, magia y clown, bajo la dirección de Jorge Albarracín. En el Museo Larreta, Vuelta de Obli-

Por Patricia Narváez

Porque atravesar el mar es peligroso y puede asustar. Y dejar atrás el Caribe te desespera y algo te inhibe. Llegar a Buenos Aires puede ser loco y hasta atrevido. Sobre todo si hay crisis y una nuncia lo ha vivido. Organizar los sueños, recordar canciones, querer comprar facturas, aunque la vida aquí está muy dura. Descubrir el Obelisco, caminar en las mañanas bajo un sol que nunca puedo ver. Caminar bien despierto, sin que sea un castigo, pues no hay colectivo desde ayer. Buenos Aires es un corazón, con mucha miel, naranjas y dolor. Buenos Aires tiene cosas que no la tiene La Habana. Tiene un río, el Obelisco, dulce de leche y banana. Pero a mí me gustaría que aquí la gente gozara, gozara...

Aunque poco se haya difundido, existe un son dedicado a Buenos Aires, llamado precisamente "Son a Buenos Aires", escrito por la compositora e intérprete cubana Mayra Ibarra —e integrante del grupo de la trovadora Sara González—, habitante de estas costas sureñas desde hace siete años y una de las pocas mujeres que acostumbraban tocar los tambores bañá, de origen yoruba. La letra de este son sirve de disparador al tema de la nota: describe el intercambio cultural cada vez más creciente entre los caribeños y los porteños, un fenómeno que incluye a los vecinos brasileños. Aquellos, los foráneos, vienen por lo general a probar suerte laboral aquí y sobre todo en las noches de fines de semana pretenden mantener sus costumbres de encuentro y baile caliente. Desde este lado, los exponentes locales se prendieron en la relativamente económica turística que apunta a las playas de Cuba, Costa Rica, Miami, Brasil y los devuelve mendicando (todavía al compás de rítmicos tabayos) y con ganas de seguir disfrutando de la salsa y la música caribea. Los intereses de cada cual se unieron en el último tiempo y lograron concretar un interesante circuito de locales afines a estos gustos, que proliferan increíblemente a pesar de que la radio, la televisión y la industria discográfica vernáculos aún aparecen tibias ante la movida. Las salseras y los puchos brasileños ofrecen una ocasión ideal para que las rubias muchachas entablen relación con esbeltos mulatos, y viceversa, y para que de una vez por todas los porteños, tan acostumbrados a la hora de mover caderas, se ablanden ante la rumba, el merengue, el mambo, la guinche, el samba o la lambada. Aunque el tipo distintivo que acá le dan los discjockey a la musicalización, a modo de ambientación palatinata, es la combinación de esas opciones con el rock nacional y el reggae. Nada se pierde y todo se empapora de rítmica, cerveza, capiruhina y batidas.



F. Ovashin

En la movida se mezclan Nicolás Guillén con Pérez Prado, la Reina de la Salsa entronada en Miami con una locutora de

Los ritmos tropicales suenan de Pompeya al Centro

El último mambo

radio, la cultura con el negocio, el ballet con el tarot. Los porteños vuelven a recuperar el cuerpo a cuerpo.

Por el lado salsero, las principales ofertas de salones abiertos los fines de semana, en su mayoría provistos de bandas en vivo, enumeran a: Azúcar (Corrientes 3300) en la semana se enseña salsa y tango; Caney (Marcelo T. de Alvaraz 555); Bohío (Marcelo T. de Alvaraz 630); La Trastienda (Balcarré 460); Contaner (Bartolomé Mitre 1525, en la semana hay escuela de percusión afrolatina, de baile y de teatro con Ilda Ledesma);

Mai Tai (avenida La Plata 733, con comedor incluido) y escuela de salsa dictada por profesor venezolano; El Club (Yerbal 1572, con capacidad para 800 personas); La Salsera (Yerbal 961); Mundo Latino (Santa Fe y Pueyrredón); Caribian (Cahibido y Olazábal); Maracaibo (Maipé 360); Miami (Urquiza y Cahibido); Guajira (Carlos Pellegrini 1085); Guanabana (Santa Fe y Junín). Cada uno hace mayor incapié en característi-

cas cubanas, portorriqueñas, venezolanas o peruanas; debido a que sus asiduos concurrentes pertenecen a cualquiera de esas nacionalidades. A ellos se agregan el espectáculo *Mujeres son*, a cargo de Mayra Ibarra, Clara Victoria y Liliana Dumes, con poemas de Nicolás Guillén, que va los jueves a las 24 en Frida Kahlo Restaurant (Ciudad de la Paz 3093), el Morroco de Alaska (Hipólito Yrigoyen al 800, destina uno de sus

pisos a lo latino y el otro a la disco tecno) y las escuelas específicas de bailes típicos cubanos dictadas por Marta Bercy (integrante del Cubalitet, llegada al país hace un año, de la mano de Alicia y Laura Alonso, y cuyo estudio está en Arenaltes 2098, teléfono 811-8183), por el Danzario Americano (agrega afro yoruba-jazz contemporáneo, en Corrientes 2092, tercer piso, teléfono 953-3930) y por la flamante Escuela Nacional Cubana de Ballet y Danza (Perón 1383, 2º piso, teléfono 382-5877).

Buenos Aires tuvo sus vaivenes en cuanto a su relación con la salsa. En los años 40 fue destino de algunos artistas de Cuba que compartieron las marquesinas del cine junto a valores locales —el caso de *El virrey del trópico*, Amelia Vargas, en dupla con Alfredo Barbieri— Vargas, Celina Cruz y Olga Guillot fueron uno de las tantas artistas lanzadas en aquel programa del canal CMQ. "La corte suprema del arte", que lanzaba a la fama a los ganadores de sus certámenes, siempre y cuando su jurado no tuviera que descalificar los errores cometidos por los contrincantes apelando a un estrepitoso y vergonzante campanazo ("Ten cuidado chico, que te van a tocar la campana", ad-

vierte aún el dicho en La Habana, ante cualquier adversidad). Después vino otra época, vino la revolución encabezada por Fidel, y el son salió de Cuba —como muchos músicos lo hicieron—, pasó por los sellos discográficos norteamericanos y bajó al continente convertido en salsa, un género que recibió el aporte de arreglos diversos en las capitales latinas donde prendió y al que Buenos Aires le guardó bastantes apuñetas, salvo esporádicas ocasiones de visitas de ilustres representantes —de la Reina de la Salsa Celia Cruz (entronada así vía Miami), del Rey del Trío Tito Puente, del mismo habanero y Rey del Mambo Dímazo Pérez Prado, por ejemplo—, mientras los medios masivos importantes tampoco le dieron mucha cabida. Recién a fines de los '80 el ciclo "La escuela", conducido por Liliana Dumes por Radio Splendid primero y por Municipal

después, comenzó con mayor fuerza a ganar espacio con la salsa, y hasta recibió nominación en el certamen Martín Fierro. Eran los tiempos de la gozadera, la pionera de las salseras, Ibarra y el Danzario Americano. De allí en más, la suerte de la salsa en la ciudad del norte ya estaba echada y el furor desatado por Juan Luis Guerra hizo desaparecer culturalmente cualquier inhibición. Gloria Stefan, Willie Colon, Wilfrido Vargas, Los Van Van tienen más posibilidades de llegar a los medios ahora. FM Del Plata los está programando bastante, por la MTV se emiten algunos videoclips —el mismo Willy Chirino presenta sus ciclos salseros— y se ampolio el estante salsero de las disques.

(91.1) emite los sábados a las 17. "El éxito de un cubano en la Argentina es bailar y tener la piel de color, que es muy sexy —asegura Carlos Sánchez, cubano, cuatro años en Buenos Aires, casado con una rubia ginecóloga porteña y participante de los principales proyecciones de salseras que surgieron— cuando los artistas emigraron se llevaron la música pero no el baile y por eso los cubanos somos los únicos que lo conocemos bien. La salsa, como el tango, es una relación, no de discoteca, y hay una seducción estrecha que lleva a que en mi país existan 118 boliches de tango". "La primera vez que vine con el Cubalitet, hace tres años, Frankie Ruiz y nadie conocía a Guerra. Más tarde, en 1991, realizamos una clase abierta para trescientas personas (ahí sacó un premio a proliferar. Cuando enseñé baile aquí, empecé por pedirles que cada uno se tocase y reconociera su cuerpo, en especial la pelvis. Tienen miedo de hacerlo, se bloquean, y en Cuba eso no se enseñaba porque el temor del ridículo para nosotros es diferente que para el argentino", explica Marta Bercy. Su hijo Abel, habanero de apenas 22, le está acompañando en Buenos Aires por unos me-

ses y ya es capaz de guiar a un porteño que quiera hacer el circuito de salseras. El mocho maestro logra generar una cola de candidatas deseadas de seguirle los pasos. "Se nota mucho pánico a bailar cuerpo a cuerpo —describe—, no hay unión aquí. Si se alijan se olvidan de pensar que el acercamiento puede pretender otras intenciones". Los cubanos son rigurosos al reivindicar su piedra basal en el son, de raíces afroespañolas, del cual se sienten orgullosos. "En la isla contamos con el privilegio del interés por conocer al detalle los bailes de Latinoamérica. Si queremos aprender el chamame, nos sentamos a leer de qué se trata. Fuera de Cuba eso no existe", asegura otra cubana, la trovadora y cantautora Clara Victoria, de 33, que lleva dos temporadas recorriendo los escenarios de esta ciudad.

El historial de la relación de porteños con los ritmos brasileños ha tenido mayores contactos que en el caso salsero, ayudado más que nada por la cercanía geográfica. Nadie desconoce a Vimeas, Jobim, Caetano, Gal, Bethânia, Gilberto, Roberto Carlos, que suenan a la par de Paralamos, Daniela Mercury y el grupo Cora de Bahia. El verano acaba de terminar en Buenos Aires y demostró que en estos meses se volvió a la consumición de la cultura caribea. En Maluco Beleza (Sarmiento 1728) pueden reunirse 400 personas por noche, movidos por la Banda Aze o por Coisa Preta, al tiempo que una señora tira el tarot gratuitamente. "Este lugar tiene un nivel que le faltó a otros", se enorgullece Marcelo Sinato, su encargado al describir las características del local, decorado con buen gusto por utensilios típicos de la playa caribea y dotado de aire acondicionado, no siempre existente en el resto de las opciones. Pelourinho significa "lugar de castigo", es el nombre que lleva en Brasil un barrio con mucha cultura afrobrasiliana y bautizó acá a esa especie bar de exilio abierto en noviembre y ubicado en Balcarré 605, en el que se enseña lambada y capoeira. La oferta continúa: Macario (Gacón 2200), Norma Bae (Florencio Varela 600), Coco Bahiano (Balcarré 700), Fiesta Bahiana (Olazábal y Libertad). Esta semana surgió Hook discobar (los jueves en Federico Lacroz 2988, camaleón, grupo de samba y mulatas, capoeira e integrantes de Bloco Afro Odolun) y en esta avenida Lacroz está el Estudio Hook discobar (al 3630, con trescientas personas) y la casa empuja a proliferar. Cuando enseñé baile aquí, empecé por pedirles que cada uno se tocase y reconociera su cuerpo, en especial la pelvis. Tienen miedo de hacerlo, se bloquean, y en Cuba eso no se enseñaba porque el temor del ridículo para nosotros es diferente que para el argentino", explica Marta Bercy. Su hijo Abel, habanero de apenas 22, le está acompañando en Buenos Aires por unos me-

PALESTINEAN THEATRO

Las Tías. De Esterio Carrer, interpretada por Roberto López, con dirección y puesta en escena del autor. Todo un pueblo y su vida cotidiana con microeventos que se dan en un teatro municipal para interpretar una obra de teatro de su autoría, que a poco de comenzar se pierde en una historia de amor inabarcable.

• *La ciudad de la cruz* de la Compañía Teatro La Brea, esta obra será interpretada simultáneamente en Milán y París. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, entre martes a las 23.30.

• *Una nuncia sola*. De Roberto Fontana y bajo la dirección de Marcelo Alfaro, con un homenaje a los neoclásicos y modernistas café porteros. En la Sala Julio Cortázar, del Complejo Cultural La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 22, mañana a las 21.30 y 23.30 el domingo, a las 21.30.

• *Buenos Aires me gusta*. Unipersonal de Cecilia Rossetto, quien aborda aspectos del ser porteño y su realidad cotidiana. En la Fundación Banco Patricios, Calle 312, hoy y mañana a las 22.

• *El patio de la muerte*. Sábado musical de Aníbal Troilo y Chino Cúchillo, dirigido por Carlos Carra, con música del mismo Troilo. Mariano Mores y Oscar Cardozo Ocampo y la participación de Osvaldo Piro y a orquesta. En la Sala Martín Colorado del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, mañana a las 22 y el domingo a las 21.

• *Memorias bajo la mesa*. Pese Soriano ejercita la memoria con algunos hechos de principios de siglo, en base a la idea de Juan Carlos Gené, quien también dirige esta obra. En la Fundación Banco Patricios, Calle 312, hoy y mañana a las 22.30.

• *Las delicias olvidadas* del autor. Tres piezas breves de teatro escrito por Carlos Lora: *El pago de Basco Reaton*, *La doncella*, el

marinero y el estudiante y *Guineira*, por la Compañía Juvenil del Teatro San Martín, bajo la dirección general de Juan Carlos Gené. En la Sala Cúchillo Cultural del mismo teatro (Corrientes 1530, hoy a las 21, mañana a las 21.30 y el domingo a las 22.30).

• *La ciudad de la cruz*. De Ricardo Monti, con Aldo Bregno, Rita Cornea y Leonardo Shangila, bajo la dirección de Jaime Noguea. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy y mañana a las 22 y el domingo a las 21.

• *Camino Real*. De Daniel Veneroso, interpretada por Laura Vignato y El Periplo de Oropesa, 19 título de la obra alude a un ceramismo con paredes de vidrio espejado que permite observar desde afuera las reacciones de una persona, sin ser visto. Allí expone el protagonista su vida familiar, amorosa, su imposibilidad y su soledad. En Babilonia, Guardia Vieja 330, mañana a las 22 y el domingo en el mismo horario.

• *Formidables Enemigos*. Con dirección y puesta en escena de Miguel Alvarado, e interpretada por el grupo de teatro callejero La Rueda. Nueva versión libre de El Gigante Amigable de Juan Bautista Alberdi, en su tercera temporada, se presenta en el salón de la casa de los Olvera, asociada por el Centro de Estudios Sociales de Parque Avellaneda. En Parque Avellaneda, avenida Directorio y Luarca, todos los domingos a las 18 y el domingo de la noche. De Nigé W. Williams, con dirección de Luis Ramirez y interpretado por Fernando Miró —el protagonista de *Tango Fierro*—, Pepe Mendi, Federico D. Billa, Domini de Sant, Alejandro Figue, Diego Pérez y Miguel Carva. Una obra que viene a dibujar la política desatada por la política acerca de la sociedad y las incertidumbres de los adolescentes, pero desde una

mirada que alarga tanto a los jóvenes como a sus padres y profesores. En el Auditorio del Hotel Rauen, Calle 360, el jueves 31, mañana a las 21.30 y el domingo a las 22.30.

• *El Cielo Jazagüey* campé de alto e inicio a su temporada de festivales llevado al jazz tradicional a las calles porteñas. Mañana, a partir de las 11, en la carpa que transporta a la Asociación Jazz Band hasta la plaza ubicada en Calle y Paraguay desde volutas su repertorio de stomp, blues y rags, para luego desfilarse por la avenida Santa Fe, y a partir de las 12.30 ofrecerá un espectáculo en la plaza boca del Centro Cultural General San Martín, en Sarmiento y Paraná.

• *En la Diana del Bolero*. Pasaje Bolini 2281, se presenta Graciela Simey y Sandra Alonso después de 20 años de estar en Jopón con un repertorio de tangos y canciones latinoamericanas. Hoy, a partir de las 22.

• *En la Biblioteca Nacional*. Apellido 2920, se presenta hoy a partir de las 22 la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por el maestro Ignacio Calabrera, dando inicio formal al ciclo de grandes conciertos, con extra libre y grandis.

TEATRO INFANTIL

• *Obediencia*. Miguel Ángel Pabst dirige esta obra de Daniel Donato donde los personajes, bien portados, transitan por el cotidiano y lo fantástico. En la Sala Enrique Mitre, del Centro Cultural General San Martín (Sarmiento y Paraná), los sábados y domingos, a las 16.30.

• *¿De dónde eres mi hermano?* De Horacio Tognetti, un homenaje al genial historiador Oski. Una combinación de la tradicional locución de manóvil de guante blanco actual y música en vivo. Por el grupo Teatro del Tránsito, en su tercera temporada. En la Sala Latorre, de Corrientes 1535, mañana y el domingo, a las 22.

• *La valija encantada*. Música, magia y clown, bajo la dirección de Jorge Alvarado. En el Museo Latorre, Plaza de Obis-

po 2155, de miércoles a domingo, a las 18.

• *State vides tiene un gato*. Versión libre de Juan Carlos Gené. En la Sala Cúchillo Cultural del mismo teatro (Corrientes 1530, hoy a las 21, mañana a las 21.30 y el domingo a las 22.30).

• *El Cielo Jazagüey* campé de alto e inicio a su temporada de festivales llevado al jazz tradicional a las calles porteñas. Mañana, a partir de las 11, en la carpa que transporta a la Asociación Jazz Band hasta la plaza ubicada en Calle y Paraguay desde volutas su repertorio de stomp, blues y rags, para luego desfilarse por la avenida Santa Fe, y a partir de las 12.30 ofrecerá un espectáculo en la plaza boca del Centro Cultural General San Martín, en Sarmiento y Paraná.

• *En la Diana del Bolero*. Pasaje Bolini 2281, se presenta Graciela Simey y Sandra Alonso después de 20 años de estar en Jopón con un repertorio de tangos y canciones latinoamericanas. Hoy, a partir de las 22.

• *En la Biblioteca Nacional*. Apellido 2920, se presenta hoy a partir de las 22 la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por el maestro Ignacio Calabrera, dando inicio formal al ciclo de grandes conciertos, con extra libre y grandis.

MUSICA

• *El Subterráneo*, local de jazz y blues de Bartolomé Mitre 1571, anuncia sus conciertos para este fin de semana: hoy, a las 21, el trío Baldicci, Hipacusa y Guita, a las 23, Lullaby y a la 1 zapata blusera con la Pichersky Band; mañana, a las 21, Jazz Cuarteto, a las 23 el trío de Walter Malvestra y a la 1 Pemas Culebras; y La Vieja Rita, y el domingo, a las 21 la Volpini Band, y a las 23 sesión con extra libre.

• *Oliverio Jazzy Blues*. *Foran* 326, presenta hoy a las 22.30 al Bernardo Bardi Quinteto, y a la 1 a Les Magos del 30 a Marabana, a las 23 al Chivo Borrato Cuarteto, y a la 130 a Durand, a las 24 y el domingo, a las 21.30 Javier Cobos, y a las 23 a Luis Salinas y su banda.

• *Gallina magica*. Opera en dos actos, de Wolfgang Amadeus Mozart, se lleva a escena con libreto, escenografía y vestuario de Luis Salinas y dirección general de Fernando Alvarez, quien también está al frente de la orquesta. En el Anfiteatro del Parque Centenario (Angel Gallardo y Wanes), mañana y el domingo, a las 20.

• *Opera Cuatro*. El conjunto vocal de música popular de este folklor, realiza un ensayo con público a precios populares.

• *Sensitiva*. Especialidad musical que recorre la trayectoria del pianista y compositor alemán Kurt Weill, quien junto con Bertolt Brecht formaron los conceptos del teatro cantado. Con puesta en escena y dirección general de Claudio Armentis y Walter Homero, en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815), hoy a las 21 y mañana a las 22.

• *El Cielo Jazagüey* campé de alto e inicio a su temporada de festivales llevado al jazz tradicional a las calles porteñas. Mañana, a partir de las 11, en la carpa que transporta a la Asociación Jazz Band hasta la plaza ubicada en Calle y Paraguay desde volutas su repertorio de stomp, blues y rags, para luego desfilarse por la avenida Santa Fe, y a partir de las 12.30 ofrecerá un espectáculo en la plaza boca del Centro Cultural General San Martín, en Sarmiento y Paraná.

• *En la Diana del Bolero*. Pasaje Bolini 2281, se presenta Graciela Simey y Sandra Alonso después de 20 años de estar en Jopón con un repertorio de tangos y canciones latinoamericanas. Hoy, a partir de las 22.

• *En la Biblioteca Nacional*. Apellido 2920, se presenta hoy a partir de las 22 la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por el maestro Ignacio Calabrera, dando inicio formal al ciclo de grandes conciertos, con extra libre y grandis.

CINE

• *Ciclo de Cine Inglés*, coprogramado con la Fundación Cine-

matosa Argentina, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, este fin de semana se proyectará: *Rif-Rif* (1972) de Ken Loach, hoy, *Edipus* (1941) de Derek Jarman, mañana y el domingo; *Roma*, *El plan*, *negocios sucios* (1985) de Stephen Frears, el lunes; *La vida es formidable* (1980) de Mike Leigh, el martes; y *Exorcismo mi corazón* (1991), de Peter Jackson, el miércoles.

• *El Club del Cine*, de Sarmiento 1749, presentan los siguientes films para los próximos días: hoy, a las 21, *La mujer en la luna* (1964) de Fritz Lang, y a las 23, *Los cuatro vivientes* (1962) de Herbert Lubow, y mañana, a las 20, *El vampiro Negro* (1931) de Fritz Lang, y a las 22, *El testamento del Dr. Mabius* (ambos de Fritz Lang). El domingo, a las 19, *Sólo se vive una vez* (1957) de Fritz Lang, y a las 21, *Los virreyes también mueren* (1943), del mismo director.

• *La Aproximación*. Clase de Cine está a la biblioteca de voces masculinas. Presentarán los filmes a las 19.30 en Rivadavia 4118, el sábado y el domingo.

• *Cursos de Alfabetización Geriátrica*. Dedicados a los habitantes del barrio de la Juventud y la Subsecretaría de Desarrollo Social de la Municipalidad de Buenos Aires. La inscripción se realiza en la Casa de la Juventud de Plaza Flores (ex manubrio) en el servicio Social Zona N° 7 (Flores), de lunes a viernes de 9 a 15.

VARIEDADES

• *La Aproximación*. Clase de Cine está a la biblioteca de voces masculinas. Presentarán los filmes a las 19.30 en Rivadavia 4118, el sábado y el domingo.

• *Cursos de Alfabetización Geriátrica*. Dedicados a los habitantes del barrio de la Juventud y la Subsecretaría de Desarrollo Social de la Municipalidad de Buenos Aires. La inscripción se realiza en la Casa de la Juventud de Plaza Flores (ex manubrio) en el servicio Social Zona N° 7 (Flores), de lunes a viernes de 9 a 15.



F. Dvoskin

ses y ya es capaz de guiar a un porteo que quiera hacer el circuito de salseras. El mocito mestizo logra generar una cola de candidatas deseosas de seguirle los pasos. "Se nota mucho pánico a bailar cuerpo a cuerpo -describe-, no hay unión aquí. Si se aflojan se olvidan de pensar que el acercamiento puede pretender otras intenciones." Los cubanos son rigurosos al reivindicar su piedra basal en el son, de raíces afroespañolas, del cual se sienten orgullosos: "En la isla contamos con el privilegio del interés por conocer al detalle los bailes de Latinoamérica. Si queremos aprender el chamamé, nos sentamos a leer de qué se trata. Fuera de Cuba eso no existe", asegura otra cubana, la trovadora y cantautora Clara Victoria, de 33, que lleva dos temporadas recorriendo los escenarios de esta ciudad.

El historial de la relación de porteos con los ritmos brasileños ha tenido mayores contactos que en el caso salsero, ayudado más que nada por la cercanía geográfica. Nadie desconoce a Vinicius, Jobim, Caetano, Gal, Bethânia, Gilberto, Roberto Carlos, que suenan a la par de Paralamas, Daniela Mercury y el grupo Cores de Bahía. El verano acaba de terminar en Buenos Aires y demostró que en estos meses se volvió a la consumición de la cultura carioca. En Maluco Beleza (Sarmiento 1728) pueden reunirse 400 personas por noche, movidas por la Banda Aué o por Coisa Preta, al tiempo que una señora tira el tarot gratuitamente. "Este lugar tiene un nivel que le faltó a otros", se enorgullece Marcelo Sinato, su encargado, al describir las características del local, decorado con buen gusto por utensilios típicos de la playa carioca y dotado de aire acondicionado, no siempre existente en el resto de las opciones. Pelourinho significa "lugar de castigo", es el nombre que lleva en Brasil un barrio con mucha cultura afrobahiana y bautizó acá a esa especie bar de exilio abierto en noviembre y ubicado en Balcarce 605, en el que se enseña lambada y capoeira. La oferta continúa: Macehio (Gaona 2200), Numa Boa (Flores Varella 60), Coco Bahiano (Balcarce 700), Fiesta Bahiana (Olazábal y Libertador). Esta semana surgió Hook discobar (los jueves en Federico Lacroze 2988, carnaval, grupo de samba y mulatas, capoeira e integrantes de Bloco Afro Olodum) y en esa avenida Lacroze está el Estudio Bufonearte (al 3630, teléfono 553-3731, que da danzas populares). El porteo está decidido a moverse, tanto que poco asombró que hace dos jueves el público habitual de Clásica y Moderna (Callao 892), que por lo general escucha el show desde las butacas, se animara a bailar los pegadizos candombes uruguayos interpretados con acierto por Andrea Tenuta. El espectáculo sigue su curso con dos funciones los jueves, a las 20.30 y 23. A gozar.

vierte aún el dicho en La Habana, ante cualquier adversidad). Después vino otra época, vino la revolución encabezada por Fidel, y el son salió de Cuba -como muchos músicos lo hicieron-, pasó por los sellos discográficos norteamericanos y bajó al continente convertido en salsa, un género que recibió el aporte de arreglos diversos en las capitales latinas donde prendió y al que Buenos Aires le guardó bastante apatía, salvo esporádicas ocasiones de visitas de ilustres representantes -de la Reina de la Salsa Celia Cruz (entrónada así vía Miami), del Rey del Timbal Tito Puente, del mismo habanero y Rey del Mambo Dámaso Pérez Prado, por ejemplo-, mientras los medios masivos importantes tampoco le dieron mucha cabida. Recién a fines de los '80 el ciclo "La escoba", conducido por Liliana Daunes por Radio Splendid primero y por Municipal

después, comenzó con mayor fuerza a ganar espacio con la salsa, y hasta recibió nominación en el certamen Martín Fierro. Eran los tiempos de La gozadera, la pionera de las salseras. Cuando el semillero de lugares iba creciendo, durante 1992, casi sigilosamente, en Buenos Aires se hicieron frente al Abasto los Sábados de la Rumba, organizados por Daunes, Ibarra y el Matzario Americano.

De allí en más, la suerte de la salsa en la ciudad del tango ya estaba echada y el furor despertado por Juan Luis Guerra hizo desaparecer cualquier inhibición. Gloria Stefan, Willie Colon, Wilfrido Vargas, Los Van Van tienen más posibilidades de llegar a los medios ahora. FM Del Plata lo está programando bastante, por

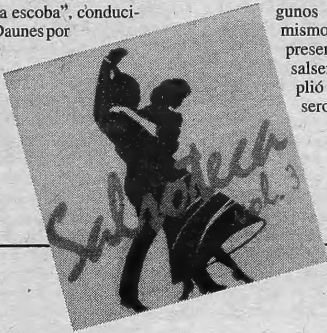
la MTV se emiten algunos videoclips -el mismo Willy Chirino presenta sus ciclos salseros- y se amplió el estante salsero de las disques-



rias de la calle Corrientes con el material que consiguen afuera. De todos modos, el sello Barca ya lanzó aquí una seguidilla de diez compactos, con tres *Salsotecas* copian a Edgar Joel y su orquesta, Frankie Ruiz, Bachata Magic, Héctor Tricoche y Chirino, entre otros, y títulos a tono: *Me rengue y salsa en la calle ocho*, *Salsolentos*, *Pura salsa*, *Salsa a toda orquesta*. "El crecimiento de la salsa se ha dado por debajo, más en la gente que en la difusión. Nosotros la programamos con un poco de rock o reggae porque al argentino le cuesta bailar la toda la noche", cuenta Sergio Leonard, disc-jockey de Mai Tai y conductor de la propuesta al tono, "Bonito y sabroso", que FM Abierta

(91.1) emite los sábados a las 17.

"El éxito de un cubano en la Argentina es bailar y tener la piel de color, que es muy sexy -asegura Carlos Sánchez, cubano, cuatro años en Buenos Aires, casado con una rubia ginecóloga porteña y participante de los principales proyectos de salseras que surgieron-, cuando los artistas emigraron se llevaron la música pero no el baile y por eso los cubanos somos los únicos que lo conocemos bien. La salsa, como el tango, es de salón, no de discoteca, y hay una relación estrecha que lleva a que en mi país existen 118 boliches de tango". "La primera vez que vine con el Cuballet, hace tres años, traje música y nadie conocía a Guerra. Más tarde, en 1991, realizamos una clase abierta para trescientas personas y ya la cosa empezaba a proliferar. Cuando enseño baile aquí, empiezo por pedirles que cada uno se toque y reconozca su cuerpo, en especial la pelvis. Tienen miedo de hacerlo, se bloquean, y en Cuba eso no se enseña porque el sentido del ridículo para nosotros es diferente que para el argentino", explica Marta Bercy. Su hijo Abel, habanero de apenas 22, la está acompañando en Buenos Aires por unos me-



gado 2155, de miércoles a domingo, a las 18.

• *Siete vidas tiene un gato*. Versión libre de un cuento de Elsa Bornemann, con dirección de Miguel Fontana, interpretada por Los Tifones de Don Florestio. En el Auditorio de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2153, sábados y domingos, a las 16.

MUSICA

- *El Subsuelo*, local de jazz y blues de Bartolomé Mitre 1571, anuncia sus conciertos para este fin de semana: hoy, a las 21, el trío Balduccio, Hipachua y Giunta, a las 23, Lullabop y a la 1 zapada blusera con la Pinchevsky Band; mañana, a las 21 Jazz Cuarteto, a las 23 el trío de Walter Malosetti, y a la 1 Piernas Calientes y La Vieja Ruta. Y el domingo, a las 21 la Volpini Band, y a las 23 jam session con entrada libre.
- *Oliverio jazz y blues*, Paraná 328, presenta hoy a las 22.30 al Bernardo Baraj Quinteto; y a la 1 a Los Magos del Sol. Mañana, a las 22.30 al Chivo Borraro Cuarteto, y a la 1.30 a Durazno de Gala. Y el domingo, a las 21.30 a Javier Cohen, y a las 23 a Luis Salinas y su banda.
- *La flauta mágica*. Opera en dos actos, de Wolfgang Amadeus Mozart, se lleva a escena con regie, escenografía y vestuario de Julio Salinas y dirección general de Fernando Alvarez, quien también está al frente de la orquesta. En el Anfiteatro del Parque Centenario

(Angel Gallardo y Warnes), mañana y el domingo, a las 20.

• *Opus Cuatro*. El cuarteto vocal de música popular de raíz folklórica, negro spirituals y jazz, se presenta el domingo a las 21, en el Teatro Corrientes (al 1632 de la misma avenida).

• *El Ciclo Jazzología* cumple diez años e inicia su temporada de festejos llevando el jazz tradicional a las calles porteñas. Mañana, a partir de las 11, un carruaje transportará a la Jazzología Jazz Band hasta la plaza ubicada en Callao y Paraguay donde volcará su repertorio de stomps, blues y rags, para luego desfilarse por la avenida Santa Fe, y a partir de las 12.30 ofrecerá un recital en la plaza seca del Centro Cultural General San Martín, en Sarmiento y Paraná.

• En *La Dama del Bollini*, Pasaje Bollini 2281, se presenta Graciela Susana y Sandra Alonso después de 20 años de éxito en Japón con un repertorio de tangos y canciones latinoamericanas. Hoy, a partir de las 22.

• En la *Biblioteca Nacional*, Agüero 2502, se presenta hoy a partir de las 22 la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por el maestro Ignacio Calderón, dando inicio formal al ciclo de grandes conciertos, con entrada libre y gratuita.

CINE

• *Ciclo de Cine Inglés*, coprogramado con la Fundación Cine-

mateca Argentina: en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530, este fin de semana se proyectarán: *Riff-Raff* (1992) de Ken Loach, hoy; *Edward II* (1991) de Derek Jarman, mañana y el domingo; *Ropa limpia, negocios sucios* (1985) de Stephen Frears, el lunes; *La vida es formidable* (1990) de Mike Leigh, el martes; y *Escuchen mi canción* (1991), de Peter Chelsom, el miércoles.

• En el *Club del Cine*, de Sarmiento 1249, se presentan los siguientes films para los próximos días: hoy, a las 21, *La mujer en la luna* (1924) de Fritz Lang; y a las 23, *La estatua viviente* (1967) de Herbert Leder. Mañana, a las 20, *M. El vampiro Negro* (1931) de Fritz Lang; y a las 22, *El testamento del Dr. Mabuse* también de Fritz Lang; el domingo, a las 19, *Sólo se vive una vez* (1937) de Fritz Lang; y a las 21, *Los verdugos también mueren* (1943), del mismo director.

PLASTICA

• *Símbat sin palabras*. Pinturas y dibujos de Hermenegildo Sábat que recorren los últimos veinte años de la historia de nuestro país. En el Palais de Glace, Posadas 1725, de martes a domingo entre las 15 y las 21.

• *Tiempo del trueno*. Pinturas de Mónica Goldstein, en Reconquista 761, de martes a viernes, de 14 a 19.30.

• *Multitud silenciosa*. Esculturas de Rubén Fasani, en el Centro Cultural General San Martín, del 24 de marzo al 10 de abril, de lunes a viernes de 17 a 21, y sábados y domingos de 18 a 21.

VARIETADES

• *La Agrupación Clase de Canto* está a la búsqueda de voces masculinas. Presentarse los lunes a las 19.30 en Rivadavia 4118, o llamar a Carlos Berguer a 901-9508 y 632-8122.

• *Curso de Auxiliares Geriátricos Domiciliarios*, en el hospital Ramos Mejía, organizado por la división Servicio Social y el aval del Comité de Docencia e Investigación. Se dictará entre el 16 de mayo y el 19 de octubre; dos veces por semana de 8.30 a 11.30. Son requisitos tener entre 30 y 55 años, y estudios primarios completos. La inscripción se recibe en el Servicio Social del hospital, Urquiza 609, desde el 21 de marzo al 8 de abril, en el horario de 9 a 13.

• *Movida Cultural Solidaria*, en la Plaza Flores, dentro de las áreas Teatro, Música, Danza, Aerobics, Plástica; Animación Infantil, Malabares, Mimo, Humor, Títeres y Zancos, organizado por el Instituto de la Juventud y la Subsecretaría de Desarrollo Social de la Municipalidad de Buenos Aires. La inscripción se realiza en la Casa de la Juventud de Plaza Flores (ex minibanco) o en el servicio Social Zonal N° 7 (Flores), de lunes a viernes de 9 a 15.



En el film *Las alas del deseo*—originalmente *El cielo sobre Berlín*—los ángeles de Peter Handke y

Wim Wenders quieren librarse de lo espiritual e ingresar en el mundo de la materia: "A veces me hasta la existencia de espíritu. Ya no quisiera este flotar eterno, quisiera sentir un peso que anulara en mí lo ilimitado y me atara a la Tierra", se queja Bruno Ganz, actor-ángel que sólo puede ver en blanco y negro, y que encontrará en su amor por una mujer el pasaje a este mundo. Dicen también los tratados sobre presencias aladas que un hombre y una mujer que se han querido en la Tierra formarán un solo ángel en el cielo, y que éstos no reflejan la luz solar pues únicamente son visibles por la percepción interior de quien contempla su apariencia momentánea. No cuesta imaginar entonces que hay ciudades propicias a los ángeles, y al parecer Buenos Aires es una de ellas. Una original serie de postales titulada *Ángeles de Buenos Aires* documenta con inusitada belleza buena parte del patrimonio alado de los porteños, en su condición fija de yeso, mármol, cemento, hierro y bronce, a mitad de camino entre lo humano y lo divino. Con un criterio de selección abarcativo, este trabajo aparecido a comienzos de año en algunos museos, galerías de arte, teatros y librerías, acaba de adquirir la forma de libro.

La inquietante serie *Ángeles de Buenos Aires* escapa al estereotipo del querubín rechoncho. Un reloj de arena con alas define quizás uno de sus atributos: que el ángel es tiempo. Es probable que las alas de los pájaros simbolizan ya en las pinturas angelicales del Renacimiento una dinámica de vuelo, una racionalización, y que "al volverse forma, la materia abandona lo inerte y entra en el circuito móvil de la vida. Pero la forma alada no sólo vive, sino también viaja y ordena su tensión hacia el polo imantado del movimiento ascensional" como señala el poeta y crítico de arte Jorge Monteleone en su prólogo al libro troquelado de estos ángeles porteños que la Editorial Cliché presenta desde hoy en su stand de la Feria del Libro. Ángeles sexuales, músicos y durmientes, ángeles viejos con su clepsidra y su azada, ángeles niños, ángeles caídos y gárgolas tienden desde 24 composiciones una mirada conmisericordia a los grandes dolores urbanos, brindando paradójicamente al paseante ocasional la posi-

LOS ANGELES DE LA CIUDAD

volar es para los que tienen ojos

Los frentistas italianos se divertían haciéndolos en frontispicios demasiado altos para que se apreciaran sus detalles. Los artistas los colocaron flanqueando estatuas, fuentes. Los hacedores de tumbas los usaron hasta la exasperación. Sin embargo, a esos ángeles que pueblan la infernal metrópolis muy poca gente los ve.

bilidad de reencontrarse con lo humano.

Eva Ayzenberg es licenciada en Letras, y Alejandro Mirolli, su esposo, licenciado en Filosofía y profesor de lógica. Ellos iniciaron hace cuatro años una aventura: "Trabajamos con serigrafías de artistas plásticos argentinos, pero la competencia de las reproducciones importadas nos obligó a pensar una alternativa, algo que no pudiera ser traído de Estados Unidos o Taiwán, y que por supuesto estuviera ligado a las artes plás-

cas. Esa espada de Damocles nos hizo descubrir la posibilidad de investigar la ciudad", explica Eva hablando del comienzo de la Editorial Cliché, un trabajo de investigación y recuperación fotográfica que se inició con los estilos arquitectónicos —una serie de 20 afiches llamada *Andar por Buenos Aires* que se exhibió a mediados de 1992 en el Centro Cultural Recoleta, y que se transformó en una novedosa caja-libro para la Feria del Libro de 1993— que luego encontró su continuidad en esta segunda serie

Ángeles de Buenos Aires, un producto si se quiere más exclusivo: 24 tarjetas postales laqueadas y un libro troquelado de excelente impresión. El equipo se completa con el fotógrafo Marcelo Crotti y el diseñador gráfico Mariano Rueda.

Del mismo modo que Buenos Aires tuvo en la arquitectura presencia de elementos de una época italiana y otra francesa, de los movimientos más revolucionarios como el art nouveau, el art déco y el neogótico —que se encuentran muy bien representados en la serie *Andar por Buenos Aires*—, la realidad de estos ángeles porteños es también de una variedad incabable. Casi como lo es tanto en cuanto a su espíritu poético, según señala el prólogo de *Ángeles...*: "La ciudad de Xul Solar, de la Casa del Ángel, la ciudad de los ángeles de Piazzolla o de Soldi. La ciudad de Abbadón, el ángel de las tinieblas soñado por Sabato. La ciudad donde el ángel Cantabelli disputó el alma de José Luna al demonio Nebiros en un conventillo de Villa Crespo. Marechal que entrevistó ese pugilismo celeste, escribió en Buenos Aires que 'la necesidad tiene cara de ángel'; Oliverio Gironde vio en ella la lumbré de su 'arcángel relámpago' y Alejandra Pizarnik adivinó 'un agujero en la noche / súbitamente invadido por un ángel'. La ciudad del Ángel Gris que reparte sueños a los habitantes de Flores, según cuenta Dolina. La ciudad de Gardel y de Troilo, de Manzi y de Discépolo, que el trazo querubínico de Sábato se empeña en dibujar con alas".

Los ángeles más misteriosos de

Buenos Aires pueden verse en estas postales —a 1 peso cada una—; detrás de las tarjetas figura además la dirección donde puede ser visitado el original. Muchos de estos ángeles se encuentran en los cementerios de la Recoleta y la Chacarita, en las cúpulas de antiguos edificios y casas, iglesias y teatros. Entre ellos se destaca un cuarteto de serafines músicos del pasaje Giuffra, en San Telmo; un arcángel que dibuja historias en el techo de la iglesia de Santa Felicitas, en la Boca; un querubín de un rincón del interior del Teatro Colón; y varios ángeles justicieros de los alrededores de Tribunales. El ejemplar del libro troquelado con las 24 composiciones en formato de 20 por 20 centímetros puede ser adquirido por sólo 20 pesos.

Lo alado siempre estuvo ligado a la expresión como forma de libertad. Miguel Ángel los pintó sin alas en la Capilla Sixtina, para acentuar la comunión de lo humano en lo divino. Ángeles de los números, cenicientos, mentirosos, apresurados, crueles, mudos, sonámbulos, avaros, muertos son intuitos por Rafael Alberti en su libro *Sobre los Angeles*. Eva Ayzenberg cuenta su experiencia: "Nuestra idea de ángel es la de crecimiento, de despegue. Lo alado siempre estuvo ligado a la expresión como forma de libertad. Todos alguna vez soñamos con ser un ángel. Por eso me pareció que estas postales podrían ser vendidas en las santerías, y recorrí varias. En todas me dijeron que no era para ellos, que querían ángeles con nombre y apellido —el arcángel Gabriel, por ejemplo— y éstos no lo tenían".

SI TE
HACE FALTA
UN CONCEJO

Proyectos, denuncias,
quejas & rumores
en la Legislatura porteña.

Hogar de ancianos en la mira

La concejala radical Gabriela González Gass quiere saber qué fue lo que sucedió en el hogar de ancianos Alejandro Raimondi, dependiente de la Municipalidad de Buenos Aires, situado en la ciudad de Necochea, donde resultaron lesionados Roberto Waldemar Stalberg y Humberto Effel Amaya. Según la edil, hubo agresiones entre los empleados de la institución y sus internos que en esa ocasión sufrían de alcoholismo. A esos acontecimientos se sumarían irregularidades relacionadas con la prestación del servicio de comedor, donde se comprobó que las raciones alimenticias no cumplían con los requerimientos nutricionales.

Interpretación

"Queremos que se interpele a la doctora Libertad Porolli, secretaria de Producción y Servicios de la Municipalidad porteña, para que informe sobre el estado de las obras previstas en el presupuesto del año en curso, tendientes a mejorar la infraestructura de la ciudad para el control de las inundaciones." Así lo solicitó el bloque de concejales del Frente Grande que, a través del edil Eduardo Jozami, reclamó que se aclare de inmediato cómo se va a hacer frente al estado de emergencia en que se encuentra la ciudad.

Rampas obligatorias

"En el Año de la Plena Integración de las personas con discapacidad, es oportuno inten-

tar emprendimientos tendientes a romper con aquellas barreras que impiden a los discapacitados integrarse y circular libremente", sentenció la edil justicialista Inés Pérez Suárez, al tiempo que solicitó "la obligatoriedad de construir rampas en los accesos a edificios de vivienda en propiedad horizontal".

Casa Cuna

Norberto La Porta, el concejal socialista, quiere saber cuál fue el presupuesto destinado a la Casa Cuna, con destino al mantenimiento edilicio de la institución hospitalaria. Además, exigió los nombres de las empresas prestadoras y de los funcionarios intervinientes en la adjudicación y "los motivos por los cuales no se efectuó en tiempo y forma el mantenimiento de ese nosocomio".